



2018/0243(COD)

24.1.2019

OPINJONI

tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali

għall-Kumitat għall-Affarijiet Barranin u l-Kumitat għall-Iżvilupp

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Istrument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali
(COM(2018)0460 – C8-0275/2018 – 2018/0243(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Marietje Schaake

PA_Legam

EMENDI

Il-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali jistieden lill-Kumitat għall-Affarijiet Barranin u l-Kumitat għall-Iżvilupp, bħala l-kumitati responsabbli, biex jieħdu inkunsiderazzjoni l-emendi li ġejjin:

Emenda 1

Proposta għal regolament Kunsiderazzjoni 2a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Wara li kkunsidraw ir-riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-14 ta' Marzu 2018 dwar l-QFP li jmiss: Thejjiġa tal-pożizzjoni tal-Parlament dwar il-QFP wara l-2020,

Emenda 2

Proposta għal regolament Premessa 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(1) L-għan ġenerali tal-Programm "Strument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni ***Internazzjonalit*** (l-"Istrument") jenħtieġ li ***jkun li jsostni u jippromwovi*** l-valuri u l-interessi tal-Unjoni madwar id-dinja sabiex jiġu segwiti l-għanijiet u l-prinċipji tal-azzjoni esterna tal-Unjoni, kif stabbiliti fl-Artikolu 3(5), fl-Artikoli 8 u 21 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

(1) L-għan ġenerali tal-Programm "Strument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni ***Internazzjonali***" (l-"Istrument") jenħtieġ li ***jippromwovi l-iżvilupp ekonomiku u soċjali, jikkontribwixxi għall-qerda tal-faqar u jirrispetta*** l-valuri u l-interessi tal-Unjoni madwar id-dinja sabiex jiġu segwiti l-għanijiet u l-prinċipji tal-azzjoni esterna tal-Unjoni, kif stabbiliti fl-Artikolu 3(5), fl-Artikoli 8 u 21 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

Emenda 3

Proposta għal regolament Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni

(2) Skont l-Artikolu 21 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, l-Unjoni jenhtieg li tfittex li jkun hemm konsistenza bejn l-oqsma differenti tal-azzjoni esterna tagħha u bejn dawn u l-politiki l-oħra tagħha, **kif ukoll** li taħdem lejn grad għoli ta' kooperazzjoni fl-oqsma kollha tar-relazzjonijiet internazzjonali. Il-firxa wiesgħa ta' azzjonijiet permessi minn dan ir-Regolament jenhtieg li tikkontribwixxi għall-għanijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu tat-Trattat.

Emenda 4

**Proposta għal regolament
Premessa 4a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda 5

**Proposta għal regolament
Premessa 6**

Test propost mill-Kummissjoni

(6) Dan l-istrument jipprevedi

Emenda

(2) Skont l-Artikolu 21 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, l-Unjoni jenhtieg li tfittex li jkun hemm konsistenza bejn l-oqsma differenti tal-azzjoni esterna tagħha u bejn dawn u l-politiki l-oħra tagħha, **b'mod partikolari l-kummerċ internazzjonali, u** li taħdem lejn grad għoli ta' kooperazzjoni fl-oqsma kollha tar-relazzjonijiet internazzjonali. Il-firxa wiesgħa ta' azzjonijiet permessi minn dan ir-Regolament jenhtieg li tikkontribwixxi għall-għanijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu tat-Trattat.

Emenda

(4a) Il-politika kummerċjali tal-Unjoni trid tkun konsistenti mal-politiki esterni u interni l-oħra tagħha u tikkonforma mal-prinċipju ta' konsistenza tal-politiki ta' żvilupp, li għalihom it-Trattati jipprovdu, sabiex tiggarrantixxi t-trasparenza, l-istabbiltà u l-istabbiliment ta' kundizzjonijiet kompetittivi aktar ekwi. Politika kummerċjali ġusta bbażata fuq is-solidarjetà, li tkun konformi mal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli u li sservi biex tipromwovi d-drittijiet tal-bniedem, tista' tagħti kontribut importanti għall-qerda tal-faqar.

Emenda

(6) Dan l-istrument jipprevedi

azzjonijiet li jappoġġaw dawk l-ghanijiet u dawk il-politiki ta' azzjoni esterna u jibni fuq l-azzjonijiet li qabel kienu appoġġati permezz tar-Regolament (UE) Nru 233/2014⁴⁶; il-Ftehim Intern tal-11-il Fond Ewropew għall-Iżvilupp (FEŻ)⁴⁷, u r-Regolament ta' Implimentazzjoni⁴⁸; Ir-Regolament (UE) Nru 232/2014⁴⁹; Ir-Regolament (UE) Nru 230/2014⁵⁰; Ir-Regolament (UE) Nru 235/2014⁵¹; Ir-Regolament (UE) Nru 234/2014⁵²; Ir-Regolament (Euratom) Nru 237/2014⁵³; Ir-Regolament (UE) Nru 236/2014⁵⁴; Id-Deċiżjoni Nru 466/2014/UE; Ir-Regolament (KE, Euratom) Nru 480/2009⁵⁵ u r-Regolament (UE) Nru 2017/1601⁵⁶.

⁴⁶ Ir-Regolament (UE) Nru 233/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 li jistabbilixxi strument finanzjarju għall-kooperazzjoni għall-iżvilupp għall-perjodu 2014-2020 (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 44.)

⁴⁷ Ftehim intern bejn ir-rappreżentanti tal-gvernijiet tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imlaqqgħin fil-Kunsill, dwar l-iffinanzjar ta' għajjnuna mill-Unjoni Ewropea taht il-Qafas Finanzjarju Pluriennali għall-perjodu mill-2014 sal-2020, skont il-ftehim ta' sħubija AKP-UE, u dwar l-allokkazzjoni ta' assistenza finanzjarja għall-pajjiżi u territorji extra-Ewropej li għalihom tapplika r-Raba' Parti tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 210/1, 6.8.2013).

⁴⁸ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/322 tat-2 ta' Marzu 2015 dwar l-implimentazzjoni tal-11-il Fond Ewropew

azzjonijiet li jappoġġaw dawk l-ghanijiet u dawk il-politiki ta' azzjoni esterna u jibni fuq l-azzjonijiet li qabel kienu appoġġati permezz tar-Regolament (UE) Nru 233/2014⁴⁶; il-Ftehim Intern tal-11-il Fond Ewropew għall-Iżvilupp (FEŻ)⁴⁷, u r-Regolament ta' Implimentazzjoni⁴⁸; Ir-Regolament (UE) Nru 232/2014⁴⁹; Ir-Regolament (UE) Nru 230/2014⁵⁰; Ir-Regolament (UE) Nru 235/2014⁵¹; Ir-Regolament (UE) Nru 234/2014⁵²; Ir-Regolament (Euratom) Nru 237/2014⁵³; Ir-Regolament (UE) Nru 236/2014⁵⁴; Id-Deċiżjoni Nru 466/2014/UE; Ir-Regolament (KE, Euratom) Nru 480/2009⁵⁵ u r-Regolament (UE) Nru 2017/1601⁵⁶. ***Din l-arkitettura simplifikata u integrata għall-Istrumenti Finanzjarji Ewropej (EFIs) jenhtieġ li ttrispetta l-ghanijiet tal-politiki sottostanti tal-Unjoni u ssahhah it-trasparenza, l-obbligu ta' rendikont, l-effiċjenza, il-koerenza filwaqt li tippermetti l-flessibbiltà tal-fondi tal-UE għal azzjoni esterna;***

⁴⁶ Ir-Regolament (UE) Nru 233/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 li jistabbilixxi strument finanzjarju għall-kooperazzjoni għall-iżvilupp għall-perjodu 2014-2020 (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 44.)

⁴⁷ Ftehim intern bejn ir-rappreżentanti tal-gvernijiet tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imlaqqgħin fil-Kunsill, dwar l-iffinanzjar ta' għajjnuna mill-Unjoni Ewropea taht il-Qafas Finanzjarju Pluriennali għall-perjodu mill-2014 sal-2020, skont il-ftehim ta' sħubija AKP-UE, u dwar l-allokkazzjoni ta' assistenza finanzjarja għall-pajjiżi u territorji extra-Ewropej li għalihom tapplika r-Raba' Parti tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 210/1, 6.8.2013).

⁴⁸ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/322 tat-2 ta' Marzu 2015 dwar l-implimentazzjoni tal-11-il Fond Ewropew

għall-Iżvilupp (ĠU L 58/1, 3.3.2015).

⁴⁹ Ir-Regolament (UE) Nru 232/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 li jistabbilixxi Strument Ewropew ta' Viċinat (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 27.)

⁵⁰ Ir-Regolament (UE) Nru 230/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 li jistabbilixxi strument li jikkontribwixxi għall-istabbiltà u l-paċi (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 1).

⁵¹ Ir-Regolament (UE) Nru 235/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 dwar l-istabbiliment ta' strument ta' finanzjament għad-demokrazija u d-drittijiet tal-bniedem madwar id-dinja (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 85.)

⁵² Ir-Regolament (UE) Nru 234/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 li jistabbilixxi Strument ta' Shubija għal kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 77.)

⁵³ Ir-Regolament (Euratom) tal-Kunsill Nru 237/2014 tat-13 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Strument għall-Kooperazzjoni fis-Sikurezza Nukleari (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 109.)

⁵⁴ Ir-Regolament (UE) 236/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli u proċeduri komuni għall-implimentazzjoni tal-istrumenti tal-Unjoni għall-finanzjament tal-azzjoni esterna (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 95.)

⁵⁵ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009 tal-25 ta' Mejju 2009 li jistabbilixxi Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni (ĠU L 145, 10.6.2009, p. 10.)

⁵⁶ Ir-Regolament (UE) 2017/1601 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Settembru 2017 li jistabbilixxi l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Sostenibbli (European Fund for Sustainable Development, EFSD), il-Garanzija tal-

għall-Iżvilupp (ĠU L 58/1, 3.3.2015).

⁴⁹ Ir-Regolament (UE) Nru 232/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 li jistabbilixxi Strument Ewropew ta' Viċinat (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 27.)

⁵⁰ Ir-Regolament (UE) Nru 230/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 li jistabbilixxi strument li jikkontribwixxi għall-istabbiltà u l-paċi (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 1).

⁵¹ Ir-Regolament (UE) Nru 235/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 dwar l-istabbiliment ta' strument ta' finanzjament għad-demokrazija u d-drittijiet tal-bniedem madwar id-dinja (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 85.)

⁵² Ir-Regolament (UE) Nru 234/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 li jistabbilixxi Strument ta' Shubija għal kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 77.)

⁵³ Ir-Regolament (Euratom) tal-Kunsill Nru 237/2014 tat-13 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Strument għall-Kooperazzjoni fis-Sikurezza Nukleari (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 109.)

⁵⁴ Ir-Regolament (UE) 236/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli u proċeduri komuni għall-implimentazzjoni tal-istrumenti tal-Unjoni għall-finanzjament tal-azzjoni esterna (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 95.)

⁵⁵ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009 tal-25 ta' Mejju 2009 li jistabbilixxi Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni (ĠU L 145, 10.6.2009, p. 10.)

⁵⁶ Ir-Regolament (UE) 2017/1601 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Settembru 2017 li jistabbilixxi l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Sostenibbli (European Fund for Sustainable Development, EFSD), il-Garanzija tal-

Emenda 6**Proposta ghal regolament
Premessa 7***Test propost mill-Kummissjoni*

(7) Il-kuntest dinji għall-azzjoni huwa li ***tigi segwita*** ordni dinji bbażat fuq ir-regoli, bil-multilateralizmu bħala l-prinċipju ewlieni tiegħu u bin-Nazzjonijiet Uniti fil-qalba tiegħu. L-Aġenda 2030, flimkien mal-Ftehim ta' Pariġi dwar it-Tibdil fil-Klima⁵⁷ u l-Aġenda ta' Azzjoni ta' Addis Ababa⁵⁸ hija r-rispons tal-komunità internazzjonali għall-isfidi u x-xejriet dinjija fir-rigward tal-iżvilupp sostenibbli. Bl-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli fil-qalba tagħha, l-Aġenda 2030 hija qafas trasformattiv biex jeqred il-faqar u jikseb żvilupp sostenibbli fuq livell dinji. Hija għandha ambitu universali, billi tipprovdi qafas komprensiv kondiviż għal azzjonijiet li japplikaw għall-Unjoni, għall-Istati Membri tagħha u għas-shab tagħha. Hija tibbilanċja d-dimensjonijiet ekonomiċi, soċjali, u ambjentali tal-iżvilupp sostenibbli, filwaqt li tirrikonoxxi l-interkonnessjonijiet essenzjali bejn l-għanijiet u l-miri tagħha. L-Aġenda 2030 għandha l-għan li ma thalli lil hadd lura. L-implimentazzjoni tal-Aġenda 2030 se tkun koordinata mill-qrib mal-impenji internazzjonali rilevanti l-oħra tal-Unjoni. L-azzjonijiet imwettqa minn dan ir-Regolament jenħtieġ li jagħtu attenzjoni partikolari lill-interkonnessjonijiet bejn l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli u lill-azzjonijiet integrati li jistgħu joħolqu kobenefiċċji u jilhqqu għanijiet multipli b'mod koerenti.

⁵⁷ Iffirmata fi New York fit-22 ta' April 2016.

Emenda

(7) Il-kuntest dinji għall-azzjoni huwa li ***jigi segwit*** ordni dinji bbażat fuq ir-regoli ***u fuq il-valuri***, bil-multilateralizmu bħala l-prinċipju ewlieni tiegħu u bin-Nazzjonijiet Uniti fil-qalba tiegħu. L-Aġenda 2030, flimkien mal-Ftehim ta' Pariġi dwar it-Tibdil fil-Klima⁵⁷ u l-Aġenda ta' Azzjoni ta' Addis Ababa⁵⁸ hija r-rispons tal-komunità internazzjonali għall-isfidi u x-xejriet dinjija fir-rigward tal-iżvilupp sostenibbli. Bl-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli fil-qalba tagħha, l-Aġenda 2030 hija qafas trasformattiv biex jeqred il-faqar u jikseb żvilupp sostenibbli fuq livell dinji. Hija għandha ambitu universali, billi tipprovdi qafas komprensiv kondiviż għal azzjonijiet li japplikaw għall-Unjoni, għall-Istati Membri tagħha u għas-shab tagħha. Hija tibbilanċja d-dimensjonijiet ekonomiċi, soċjali, u ambjentali tal-iżvilupp sostenibbli, filwaqt li tirrikonoxxi l-interkonnessjonijiet essenzjali bejn l-għanijiet u l-miri tagħha. L-Aġenda 2030 għandha l-għan li ma thalli lil hadd lura. L-implimentazzjoni tal-Aġenda 2030 se tkun koordinata mill-qrib mal-impenji internazzjonali rilevanti l-oħra tal-Unjoni. L-azzjonijiet imwettqa minn dan ir-Regolament jenħtieġ li jagħtu attenzjoni partikolari lill-interkonnessjonijiet bejn l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli u lill-azzjonijiet integrati li jistgħu joħolqu kobenefiċċji u jilhqqu għanijiet multipli b'mod koerenti.

⁵⁷ Iffirmata fi New York fit-22 ta' April 2016.

⁵⁸ "Aġenda ta' Azzjoni ta' Addis Ababa tat-Tielet Konferenza Internazzjonali dwar il-Finanzjament għall-Iżvilupp", adottata fis-16 ta' Ġunju 2015 u approvata mill-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti fis-27 ta' Lulju 2015 (A/RES/69/313).

⁵⁸ "Aġenda ta' Azzjoni ta' Addis Ababa tat-Tielet Konferenza Internazzjonali dwar il-Finanzjament għall-Iżvilupp", adottata fis-16 ta' Ġunju 2015 u approvata mill-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti fis-27 ta' Lulju 2015 (A/RES/69/313).

Emenda 7

Proposta għal regolament Premessa 7a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(7a) L-Unjoni ittenni l-impenn shih tagħha favur il-valur dejjiemi tal-multilateralizmu, u tappella għal agenda kummerċjali bbażata fuq kummerċ hieles, ġust u bbażat fuq ir-regoli għall-benefiċċju ta' kulhadd, li tappoġġa l-agenda tal-iżvilupp sostenibbli billi tinkludi d-drittijiet soċjali, ambjentali u d-drittijiet tal-bniedem, u tiżgura regoli miftiehma b'mod multilaterali u armonizzati, applikati b'mod uniformi għal kulhadd. Issa hija kwistjoni ta' urgenza li jitkompla l-proċess ta' modernizzazzjoni tad-WTO fid-dawl tal-aħhar żviluppi internazzjonali, u li jiġu rieżaminati b'mod fundamentali diversi aspetti tal-funzjonament tad-WTO bil-hsieb li jiżdiedu kemm l-effikaċja u l-legittimità tagħha.

Emenda 8

Proposta għal regolament Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(8) *L-implimentazzjoni* ta' dan ir-Regolament jenhtieg li tkun **igġwidata mill-hames** prijoritajiet stabbiliti fl-Istrateġija Globali għall-Politika Estera u ta' Sigurtà tal-Unjoni (l-"Istrateġija Globali"), ippreżentata fid-

(8) *L-applikazzjoni* ta' dan ir-Regolament jenhtieg li tkun **ibbażata fuq il-hames** prijoritajiet stabbiliti fl-Istrateġija Globali għall-Politika Estera u ta' Sigurtà tal-Unjoni (l-"Istrateġija Globali"), ippreżentata fid-19 ta' Ġunju 2016, li

19 ta' Ġunju 2016, li tirrapprezenta l-viżjoni tal-Unjoni u l-qafas għal involviment estern magħqud u responsabbli fi sħubija ma' oħrajn, biex tmexxi 'l quddiem il-valuri u l-interessi tagħha. L-Unjoni jenhtieg li ssahha is-sħubijiet, tippromwovi d-djalogu dwar il-politika u r-rispons kollettiv għall-isfidi ta' thassib dinji. L-azzjoni tagħha jenhtieg li tappoġġa l-interessi u l-valuri tal-Unjoni fl-aspetti kollha tagħhom, inkluzi ***l-preservazzjoni*** tal-paċi, il-prevenzjoni tal-kunflitti, it-tishih tas-sigurtà internazzjonali, ***il-ġlieda kontra kawżi*** fl-għeruw tal-migrazzjoni ***irregolari*** u l-assistenza lil popolazzjonijiet, pajjiżi u regjuni biex jikkonfrontaw diżastri naturali jew ikkawżati mill-bniedem, l-appoġġ għall-politika kummerċjali, ***il-kooperazzjoni*** ekonomika, il-promozzjoni ta' soluzzjonijiet u teknoloġiji diġitali u t-trawwim tad-dimensjoni internazzjonali tal-politiki tal-Unjoni. Fil-promozzjoni tal-interessi tagħha, l-Unjoni jenhtieg li tikkonforma mal-prinċipji tar-rispett għal standards soċjali u ambjentali għolja, għall-istat tad-dritt, għad-dritt internazzjonali u ***għad-drittijiet*** tal-bniedem u tippromwovihom.

tirrapprezenta l-viżjoni tal-Unjoni u l-qafas għal involviment estern magħqud u responsabbli fi sħubija ma' oħrajn, biex tmexxi 'l quddiem il-valuri u l-interessi tagħha. L-Unjoni jenhtieg li ssahha is-sħubijiet, tippromwovi d-djalogu dwar il-politika u r-rispons kollettiv għall-isfidi ta' thassib dinji. L-azzjoni tagħha jenhtieg li tappoġġa l-interessi u l-valuri tal-Unjoni fl-aspetti kollha tagħhom, inkluzi ***l-promozzjoni tad-demokrazija u tad-drittijiet tal-bniedem, il-preservazzjoni*** tal-paċi, il-prevenzjoni tal-kunflitti, ***il-medjazzjoni u r-rikostruzzjoni wara kunflitt li tinkludi l-promozzjoni tar-rwol tan-nisa fl-istadji kollha***, it-tishih tas-sigurtà internazzjonali, ***l-indirizzar tal-kawżi*** fl-għeruw tal-migrazzjoni u ***l-ispostament furzati*** u l-assistenza lil popolazzjonijiet, pajjiżi u regjuni biex jikkonfrontaw diżastri naturali jew ikkawżati mill-bniedem, ***it-trawwim tar-riformi ekonomiċi li jwasslu għal kundizzjonijiet biex jinholoq qafas legali internazzjonali għall-protezzjoni tal-persuni spostati minhabba t-tibdil fil-klima***, l-appoġġ għall-politika kummerċjali ***gusta, sostenibbli u bbażata fuq ir-regoli u l-valuri bhala għodda għall-iżvilupp u biex jitjiebu l-istat tad-dritt u d-drittijiet tal-bniedem, inkluża l-promozzjoni ta' projbizzjoni internazzjonali fuq il-kummerċ ta' beni użati għat-tortura u għall-piena kapitali, id-diplomazija ekonomika u l-kooperazzjoni*** ekonomika, il-promozzjoni ta' soluzzjonijiet u teknoloġiji diġitali, ***l-indirizzar tat-theddid għas-sahha pubblika globali*** u t-trawwim tad-dimensjoni internazzjonali tal-politiki tal-Unjoni. Fil-promozzjoni tal-interessi tagħha, l-Unjoni jenhtieg li tikkonforma mal-prinċipji tar-rispett għal standards soċjali, ***tax-xogħol*** u ambjentali għolja, ***inkluż fir-rigward tat-tibdil fil-klima***, għall-istat tad-dritt, u għad-dritt internazzjonali, ***inkluż fir-rigward tad-dritt umanitarju internazzjonali u d-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-***

bniedem u tippromwovihom.

Emenda 9

Proposta għal regolament Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni

(9) Il-Kunsens Ewropew il-ġdid għall-Iżvilupp ("il-Kunsens")⁶⁰, iffirmat fis-7 ta' Ġunju 2017, jipprovdi l-qafas għal approċċ komuni dwar il-kooperazzjoni għall-iżvilupp mill-Unjoni u mill-Istati Membri tagħha biex jimplimentaw l-Aġenda 2030 u l-Aġenda ta' Azzjoni ta' Addis Ababa. Il-qerda tal-faqar, l-indirizzar tad-diskriminazzjonijiet u l-inugwaljanzi, li hadd ma jithalla lura huma u t-tishih tar-reżiljenza jinsabu fil-qalba tal-politika tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp.

⁶⁰ "Kunsens Ewropew ġdid dwar l-Iżvilupp 'Id-Dinja tagħna, id-Dinjità tagħna, il-Futur tagħna'", Dikjarazzjoni kongunta mill-Kunsill u mir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri li ltaqgħu fil-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni Ewropea, 8 ta' Ġunju 2017.

Emenda

(9) Il-Kunsens Ewropew il-ġdid għall-Iżvilupp ("il-Kunsens")⁶⁰, iffirmat fis-7 ta' Ġunju 2017, jipprovdi l-qafas għal approċċ komuni dwar il-kooperazzjoni għall-iżvilupp mill-Unjoni u mill-Istati Membri tagħha biex jimplimentaw l-Aġenda 2030 u l-Aġenda ta' Azzjoni ta' Addis Ababa, **li għandu l-għan li jġib miegħu żvilupp sostenibbli u jaċċellera t-trasformazzjoni billi jenfasisza l-elementi trasversali tal-politika tal-iżvilupp bħall-ugwaljanza bejn il-ġeneri, iż-żgħażaġh, l-investiment u l-kummerċ, l-enerġija sostenibbli u l-azzjoni klimatika, il-governanza tajba, id-demokrazija, l-istat tad-dritt u d-drittijiet tal-bniedem, u l-migrazzjoni u l-mobilità, sabiex jikkontribwixxi b'mod shih għall-politiki esterni tal-Unjoni, inkluża l-politika kummerċjali komuni, u għall-miri definiti fl-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti.** Il-qerda tal-faqar, l-indirizzar tad-diskriminazzjonijiet u l-inugwaljanzi, li hadd ma jithalla lura huma u t-tishih tar-reżiljenza jinsabu fil-qalba tal-politika tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp.

⁶⁰ "Kunsens Ewropew ġdid dwar l-Iżvilupp 'Id-Dinja tagħna, id-Dinjità tagħna, il-Futur tagħna'", Dikjarazzjoni kongunta mill-Kunsill u mir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri li ltaqgħu fil-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni Ewropea, 8 ta' Ġunju 2017.

Emenda 10

Proposta għal regolament
Premessa 19

Test propost mill-Kummissjoni

(19) Il-Politika Ewropea tal-Viċinat, kif rieżaminata fl-2015⁶², timmira lejn li tistabbilizza l-pajjiżi ġirien u li ssahħah ir-reżiljenza, b'mod partikolari billi ssahħah l-iżvilupp ekonomiku, bħala l-prijoritajiet politiċi ewlenin tal-Unjoni. Biex tilhaq l-għan tagħha, il-Politika Ewropea tal-Viċinat rieżaminata ffukat fuq erba' oqsma ta' prijorità: governanza tajba, demokrazija, stat tad-dritt u drittijiet tal-bniedem, b'enfazi partikolari fuq involviment akbar mas-soċjetà ċivili; l-iżvilupp ekonomiku; is-sigurtà; il-migrazzjoni u l-mobilità, inkluż l-indirizzar tal-kawżi fundamentali tal-migrazzjoni *irregolari* u tal-ispostament *furzat*. Id-differenzazzjoni u s-sjieda reċiproka akbar huma l-karatteristika tal-Politika Ewropea tal-Viċinat, li tirrikonoxxi l-livelli differenti ta' involviment, u tirrifletti l-interessi ta' kull pajjiż fir-rigward tan-natura u l-fokus tas-shubija tiegħu mal-Unjoni.

Emenda

(19) Il-Politika Ewropea tal-Viċinat, kif rieżaminata fl-2015⁶², timmira lejn li tistabbilizza l-pajjiżi ġirien u li ssahħah ir-reżiljenza, b'mod partikolari billi ssahħah l-iżvilupp ekonomiku, bħala l-prijoritajiet politiċi ewlenin tal-Unjoni. Biex tilhaq l-għan tagħha, il-Politika Ewropea tal-Viċinat rieżaminata ffukat fuq erba' oqsma ta' prijorità: governanza tajba, demokrazija, stat tad-dritt u drittijiet tal-bniedem, b'enfazi partikolari fuq involviment akbar mas-soċjetà ċivili; l-iżvilupp ekonomiku; is-sigurtà; il-migrazzjoni u l-mobilità, inkluż l-indirizzar tal-kawżi fundamentali tal-migrazzjoni u tal-ispostament *furzati*. Id-differenzazzjoni u s-sjieda reċiproka akbar huma l-karatteristika tal-Politika Ewropea tal-Viċinat, li tirrikonoxxi l-livelli differenti ta' involviment, u tirrifletti l-interessi ta' kull pajjiż fir-rigward tan-natura u l-fokus tas-shubija tiegħu mal-Unjoni. ***Taht il-Politika tal-Viċinat, l-Unjoni involviet ruhha ma' diversi pajjiżi shab tal-viċinat fin-negozjati u fil-konkluzjoni ta' ftehimiet ambizzjużi ta' kummerċ hieles approfonditi u komprensivi. Dawn il-ftehimiet ghandhom l-għan mhux biss li jtejbu l-aċċess għas-suq u johlqu klima favorevoli għall-investiment iżda wkoll li jgħinu biex jinkisbu l-għanijiet ġenerali tal-politika tal-viċinat, bħal żvilupp ekonomiku u soċjali sostenibbli u inklużiv li se jkun ta' benefiċċju għal kulhadd. Is-soċjetà ċivili f'kull pajjiż sieheb u fl-Unjoni, il-parlamenti nazzjonali u l-Parlament Ewropew jenhtieg li jkunu involuti fil-proċessi tan-negozjati u fil-monitoraġġ tal-implimentazzjoni ta' dawn il-ftehimiet. Għalhekk, dan ir-Regolament jenhtieg li jappoġġa n-negozjati ta' dawn il-ftehimiet u l-implimentazzjoni korretta tal-ftehimiet li ntlahqu.***

⁶² Komunikazzjoni kongunta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni, "Rieżami tal-Politika Ewropea tal-Viċinat", 18 ta' Novembru 2015.

⁶² Komunikazzjoni kongunta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni, "Rieżami tal-Politika Ewropea tal-Viċinat", 18 ta' Novembru 2015.

Emenda 11

Proposta għal regolament Premessa 20a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(20a) Dan ir-Regolament jenhtieg li jikkontribwixxi wkoll għall-aspetti relatati mal-kummerċ tar-relazzjonijiet esterni tal-Unjoni, bhall-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi dwar id-diligenza dovuta tal-katina ta' provvista għal landa, tantalu u deheb, il-Proċess ta' Kimberley, il-Patt dwar is-Sostenibbiltà, l-implimentazzjoni tal-impenji skont ir-Regolament (UE) Nru 978/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill^{1a} (Regolament dwar l-SĠP), il-kooperazzjoni skont l-Infurzar tal-Liġi, Tmexxija u Kummerċ fis-Settur Forestali (FLEGT) u l-inizjattivi tal-Għajnuna għall-Kummerċ sabiex jiġu żgurati l-konsistenza u l-appoġġ reċiproku bejn il-politika kummerċjali tal-UE u l-għanijiet u l-azzjonijiet tal-iżvilupp;

^{1a} Ir-Regolament (UE) Nru 978/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 li japplika skema ta' preferenzi tariffarji ġeneralizzati u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 732/2008 (ĠU L 303, 31.10.2012, p. 1).

Emenda 12

Proposta għal regolament

Premessa 29

Test propost mill-Kummissjoni

(29) Huwa essenzjali li tizzied il-kooperazzjoni dwar il-migrazzjoni ma' pajjizi sħab, halli jitgawdew il-benefiċċji ta' migrazzjoni ġestita tajjeb u regolari u tiġi indirizzata effettivament il-migrazzjoni irregolari. Tali kooperazzjoni jenħtieġ li tikkontribwixxi biex jiġi żgurat l-aċċess għall-protezzjoni internazzjonali, l-indirizzar tal-kawżi fundamentali tal-migrazzjoni **irregolari**, it-titjib tal-ġestjoni tal-fruntieri u li jsiru sforzi fil-għieda kontra l-migrazzjoni irregolari, it-traffikar tal-bnedmin u l-faċilitazzjoni tad-dhul klandestin ta' migranti, u ssir hidma fuq ir-ritorn, ir-riammissjoni u r-riintegrazzjoni meta rilevanti, fuq il-bażi **tal-akkontabbiltà** reċiproka u r-rispett sħiħ tal-obbligi umanitarji u tad-drittijiet tal-bniedem. Għalhekk, il-kooperazzjoni effettiva tal-pajjizi terzi mal-Unjoni f'dan il-qasam jenħtieġ li ssir element integrali mill-prinċipji ġenerali ta' dan ir-Regolament. Aktar koerenza bejn il-migrazzjoni u l-politiki tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp hija importanti biex jiġi żgurat li l-assistenza għall-iżvilupp tappoġġa lill-pajjizi sħab jimmaniġġaw il-migrazzjoni b'mod aktar effettiv. Dan ir-Regolament jenħtieġ li jikkontribwixxi għal approċċ koordinat, olistiku u strutturat għall-migrazzjoni, billi jimmassimizza s-sinergiji u japplika l-ingranagġ meħtieġ.

Emenda 13

Proposta għal regolament Premessa 34

Test propost mill-Kummissjoni

(34) L-EFSD + jenħtieġ li jkollu l-ghan li jappoġġaw l-investimenti bhala mezz li

Emenda

(29) Huwa essenzjali li tizzied il-kooperazzjoni dwar il-migrazzjoni ma' pajjizi sħab, halli jitgawdew il-benefiċċji ta' migrazzjoni ġestita tajjeb u regolari u tiġi indirizzata effettivament il-migrazzjoni irregolari. Tali kooperazzjoni jenħtieġ li tikkontribwixxi biex jiġi żgurat l-aċċess għall-protezzjoni internazzjonali, l-indirizzar tal-kawżi fundamentali tal-migrazzjoni **u tal-ispostament furzati**, it-titjib tal-ġestjoni tal-fruntieri u li jsiru sforzi fil-għieda kontra l-migrazzjoni irregolari, it-traffikar tal-bnedmin u l-faċilitazzjoni tad-dhul klandestin ta' migranti, u ssir hidma fuq ir-ritorn, ir-riammissjoni u r-riintegrazzjoni meta rilevanti, fuq il-bażi **tar-responsabbiltà** reċiproka u r-rispett sħiħ tal-obbligi umanitarji u tad-drittijiet tal-bniedem. Għalhekk, il-kooperazzjoni effettiva tal-pajjizi terzi mal-Unjoni f'dan il-qasam jenħtieġ li ssir element integrali mill-prinċipji ġenerali ta' dan ir-Regolament. Aktar koerenza bejn il-migrazzjoni u l-politiki tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp hija importanti biex jiġi żgurat li l-assistenza għall-iżvilupp tappoġġa lill-pajjizi sħab jimmaniġġaw il-migrazzjoni b'mod aktar effettiv. Dan ir-Regolament jenħtieġ li jikkontribwixxi għal approċċ koordinat, olistiku u strutturat għall-migrazzjoni, billi jimmassimizza s-sinergiji u japplika l-ingranagġ meħtieġ.

(Din l-emenda tapplika għat-test kollu.)

Emenda

(34) L-EFSD+ jenħtieġ li jkollu l-ghan li jappoġġaw l-investimenti bhala mezz li

jikkontribwixxu biex jinkisbu l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli permezz tat-trawwim ta' żvilupp ekonomiku u soċjali sostenibbli u inkluziv u billi jippromwovi r-reżiljenza soċjoekonomika tal-pajjiżi shab, b'enfasi partikolari fuq il-qerda tal-faqar, it-tkabbir sostenibbli u inkluziv, il-ħolqien ta' impjiegi diċenti, l-opportunitajiet ekonomiċi, il-ħiliet u l-intraprenditorija, is-setturi soċjoekonomiċi, l-intrapriżi mikro, żgħar u medji, kif ukoll billi jiġu indirizzati l-kawżi soċjoekonomiċi speċifiċi tal-migrazzjoni irregolari, f'konformità mad-dokumenti rilevanti ta' programmazzjoni indikattiva. Jenħtiegħ li tingħata attenzjoni speċjali lill-pajjiżi identifikati bħala li għaddejjin minn fragilità jew kunflitt, lill-Pajjiżi l-Anqas Żviluppanti u lill-pajjiżi fqar b'ħafna dejn.

Emenda 14

Proposta għal regolament Premessa 36

Test propost mill-Kummissjoni

(36) Jenħtiegħ li tiġi stabbilita Garanzija għall-Azzjoni Esterna li tibni fuq il-Garanzija tal-EFSD u fuq il-Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni. Jenħtiegħ li l-Garanzija għall-Azzjoni Esterna tappoġġa l-operazzjonijiet tal-EFSD+ koperti mill-garanziji baġitarji, mill-assistenza makrofinanzjarja u mis-self lil pajjiżi terzi fuq il-bażi tad-Deciżjoni tal-Kunsill 77/270/Euratom⁷¹. Dawn l-operazzjonijiet jenħtiegħ li jkunu appoġġati minn approprjazzjonijiet permezz ta' dan ir-Regolament, flimkien ma' dawk permezz tar-Regolament (UE) Nru.../... (IPA III) u permezz tar-Regolament (UE) Nru.../... (EINS), li jenħtiegħ li jkopru wkoll il-proviżjonament u l-obbligazzjonijiet li jirriżultaw minn self ta' assistenza makrofinanzjarja u minn self lil pajjiżi terzi msemmi fl-Artikolu 10(2) tar-Regolament

jikkontribwixxu biex jinkisbu l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli permezz tat-trawwim ta' żvilupp ekonomiku u soċjali sostenibbli u inkluziv u billi jippromwovi r-reżiljenza soċjoekonomika tal-pajjiżi shab, b'enfasi partikolari fuq il-qerda tal-faqar, it-tkabbir sostenibbli u inkluziv, il-ħolqien ta' impjiegi diċenti **u** l-opportunitajiet ekonomiċi **ghan-nisa u ż-żgħażaġh b'mod partikolari**, il-ħiliet u l-intraprenditorija, is-setturi soċjoekonomiċi, l-intrapriżi mikro, żgħar u medji, kif ukoll billi jiġu indirizzati l-kawżi soċjoekonomiċi speċifiċi tal-migrazzjoni irregolari, f'konformità mad-dokumenti rilevanti ta' programmazzjoni indikattiva. Jenħtiegħ li tingħata attenzjoni speċjali lill-pajjiżi identifikati bħala li għaddejjin minn fragilità jew kunflitt, lill-Pajjiżi l-Anqas Żviluppanti u lill-pajjiżi fqar b'ħafna dejn.

Emenda

(36) Jenħtiegħ li tiġi stabbilita Garanzija għall-Azzjoni Esterna li tibni fuq il-Garanzija tal-EFSD u fuq il-Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni. Jenħtiegħ li l-Garanzija għall-Azzjoni Esterna tappoġġa l-operazzjonijiet tal-EFSD+ koperti mill-garanziji baġitarji, mill-assistenza makrofinanzjarja u mis-self lil pajjiżi terzi fuq il-bażi tad-Deciżjoni tal-Kunsill 77/270/Euratom⁷¹. Dawn l-operazzjonijiet jenħtiegħ li jkunu appoġġati minn approprjazzjonijiet permezz ta' dan ir-Regolament, flimkien ma' dawk permezz tar-Regolament (UE) Nru.../... (IPA III) u permezz tar-Regolament (UE) Nru.../... (EINS), li jenħtiegħ li jkopru wkoll il-proviżjonament u l-obbligazzjonijiet li jirriżultaw minn self ta' assistenza makrofinanzjarja u minn self lil pajjiżi terzi msemmi fl-Artikolu 10(2) tar-Regolament

EINS, rispettivament. Meta tiffinanzja operazzjonijiet EFSD+, jenhtieg li tinghata prijorità lil dawk li jkollhom impatt għoli fuq il-ħolqien tal-impjiegi u li l-proporzjon tal-kostijiet u l-benefiċċji tagħhom itejjeb is-sostenibbiltà tal-investment. Jenhtieg li l-operazzjonijiet appoġġati bil-Garanzija għall-Azzjoni Esterna jkunu akkumpanjati b'valutazzjoni ex ante dettaljata tal-aspetti ambjentali, finanzjarji u soċjali, kif ikun xieraq u f'konformità mar-rekwiżiti għal regolamentazzjoni aħjar. Il-Garanzija għall-Azzjoni Esterna jenhtieg li ma tintużax biex ttiprovdi servizzi pubbliċi essenzjali, li jibqgħu r-responsabbiltà tal-gvern nazzjonali.

⁷¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 77/270/Euratom tad-29 ta' Marzu 1977 li tagħti l-jedd lill-Kummissjoni li toħroġ self tal-Euratom sabiex tikkontribwixxi għall-finanzjament ta' power stations nukleari (ĠU L 88, 6.4.1977, p. 9).

Emenda 15

Proposta għal regolament Premessa 37

Test propost mill-Kummissjoni

(37) Sabiex tiġi prevista l-flessibbiltà, tiżdied l-attrazzjoni għas-settur privat u jiġi mmassimizzat l-impatt tal-investimenti, jenhtieg li tinghata deroga mir-regoli relatati mal-metodi tal-implimentazzjoni tal-baġit tal-Unjoni, kif stipulat fir-Regolament Finanzjarju, fir-rigward tal-kontropartijiet eliġibbli. Dawk il-kontropartijiet eliġibbli jistgħu jkunu wkoll korpi li ma jkunux fdati bl-implimentazzjoni ta' xi shubija pubblika privata u jistgħu jkunu wkoll korpi regolati b'ligi privata ta' pajjiż sieheb.

EINS, rispettivament. Meta tiffinanzja operazzjonijiet EFSD+, jenhtieg li tinghata prijorità lil dawk li jkollhom impatt għoli fuq il-ħolqien tal-impjiegi **diċenti** u li l-proporzjon tal-kostijiet u l-benefiċċji tagħhom itejjeb is-sostenibbiltà tal-investment. Jenhtieg li l-operazzjonijiet appoġġati bil-Garanzija għall-Azzjoni Esterna jkunu akkumpanjati b'valutazzjoni ex ante dettaljata tal-aspetti ambjentali, finanzjarji u soċjali, kif ikun xieraq u f'konformità mar-rekwiżiti għal regolamentazzjoni aħjar. Il-Garanzija għall-Azzjoni Esterna jenhtieg li ma tintużax biex ttiprovdi servizzi pubbliċi essenzjali, li jibqgħu r-responsabbiltà tal-gvern nazzjonali.

⁷¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 77/270/Euratom tad-29 ta' Marzu 1977 li tagħti l-jedd lill-Kummissjoni li toħroġ self tal-Euratom sabiex tikkontribwixxi għall-finanzjament ta' power stations nukleari (ĠU L 88, 6.4.1977, p. 9).

Emenda

(37) Sabiex tiġi prevista l-flessibbiltà, tiżdied l-attrazzjoni għas-settur privat, **tiġi promossa l-kompetizzjoni ġusta** u jiġi mmassimizzat l-impatt tal-investimenti, jenhtieg li tinghata deroga mir-regoli relatati mal-metodi tal-implimentazzjoni tal-baġit tal-Unjoni, kif stipulat fir-Regolament Finanzjarju, fir-rigward tal-kontropartijiet eliġibbli. Dawk il-kontropartijiet eliġibbli jistgħu jkunu wkoll korpi li ma jkunux fdati bl-implimentazzjoni ta' xi shubija pubblika privata u jistgħu jkunu wkoll korpi regolati b'ligi privata ta' pajjiż sieheb.

Emenda 16

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

(1) L-għan ġenerali ***tal-Programm "Strument ta' Vicinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonalit (l-"Istrument") jenhtieg li jkun*** li jsostni u jippromwovi l-valuri u l-interessi tal-Unjoni madwar id-dinja sabiex jiġu segwiti l-għanijiet u l-prinċipji tal-azzjoni esterna tal-Unjoni, kif stabbiliti fl-Artikolu 3(5), fl-Artikoli 8 u 21 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

Emenda

(1) L-għan ġenerali ta' ***dan ir-Regolament huwa*** li jsostni u jippromwovi l-valuri u l-interessi tal-Unjoni madwar id-dinja sabiex jiġu segwiti l-għanijiet u l-prinċipji tal-azzjoni esterna tal-Unjoni, kif stabbiliti fl-Artikolu 3(5), fl-Artikoli 8 u 21 tat-Trattat dwar l-Unjoni ***Ewropea, kif ukoll fl-Artikoli 11, 207 u 208 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni*** Ewropea.

Emenda 17

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 2 – punt a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

(1a) ***li jappoġġa u jippromwovi d-djalogu u l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u reġjuni fil-Vicinat, fl-Afrika sub-Saharjana, fl-Asja u fil-Paċifiku, u fil-Kontinent Amerikan u fil-Karibew, b'mod partikolari għall-kisba tal-iżvilupp ekonomiku u soċjali sostenibbli u għall-gerda tal-faqar;***

Emenda

(1a) ***li jappoġġa u jippromwovi d-djalogu u l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u reġjuni fil-Vicinat, fl-Afrika sub-Saharjana, fl-Asja u fil-Paċifiku, u fil-Kontinent Amerikan u fil-Karibew, b'mod partikolari għall-kisba tal-iżvilupp ekonomiku u soċjali sostenibbli u għall-gerda tal-faqar;***

Emenda 18

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 2 – punt d (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

(2d) ***fil-livell dinji, li jikkonsolida u jappoġġa d-demokrazija, l-istat tad-dritt, id-drittijiet tal-bniedem u l-iżvilupp sostenibbli b'enfasi partikolari fuq il-kummerċ internazzjonali bbażat fuq ir-regoli u l-valuri, jeqred il-faqar, irawwem***

Emenda

(2d) ***fil-livell dinji, li jikkonsolida u jappoġġa d-demokrazija, l-istat tad-dritt, id-drittijiet tal-bniedem u l-iżvilupp sostenibbli b'enfasi partikolari fuq il-kummerċ internazzjonali bbażat fuq ir-regoli u l-valuri, jeqred il-faqar, irawwem***

it-tkabbir ekonomiku u jipromwovi u jhares il-multilateralizmu, jappoġġa l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, aktar stabbiltà u paċi u jindirizza sfidi dinjija ohra, inkluż il-migrazzjoni u l-mobbiltà;

Emenda 19

Proposta għal regolament Artikolu 7

Test propost mill-Kummissjoni

Artikolu 7

Qafas ta' politika

Il-ftehimiet ta' assoċjazzjoni, il-ftehimiet ta' shubija u ta' kooperazzjoni, il-ftehimiet multilaterali **u** ftehimiet ohra li jistabbilixxu relazzjoni legalment vinkolanti ma' pajjiżi sħab, kif ukoll il-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew u l-konklużjonijiet tal-Kunsill, id-dikjarazzjonijiet ta' summits jew il-konklużjonijiet ta' laqgħat ta' livell għoli ma' pajjiżi sħab, ir-risoluzzjonijiet rilevanti tal-Parlament Ewropew, il-komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni jew il-Komunikazzjonijiet kongunti tal-Kummissjoni u tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, għandhom jikkostitwixxu l-qafas kumplessiv ta' politika għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Emenda

Artikolu 7

Qafas ta' politika

Il-ftehimiet ta' assoċjazzjoni, il-ftehimiet ta' shubija, **ta' kummerċ** u ta' kooperazzjoni, il-ftehimiet multilaterali, ftehimiet ohra **u l-legiżlazzjoni tal-Unjoni rilevanti** li jistabbilixxu relazzjoni legalment vinkolanti ma' pajjiżi sħab, kif ukoll il-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew u l-konklużjonijiet tal-Kunsill, id-dikjarazzjonijiet ta' summits jew il-konklużjonijiet ta' laqgħat ta' livell għoli ma' pajjiżi sħab, ir-risoluzzjonijiet rilevanti tal-Parlament Ewropew, il-komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni jew il-Komunikazzjonijiet kongunti tal-Kummissjoni u tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, għandhom jikkostitwixxu l-qafas kumplessiv ta' politika għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Emenda 20

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(2a) L-Unjoni għandha tippromwovi aktar, fir-relazzjonijiet tagħha ma' pajjiżi terzi taht l-istrument, l-isforzi

internazzjonali lejn ftehim multilaterali li jipprojbixxi l-kummerç ta' beni użati għat-tortura u għall-piena kapitali.

Emenda 21

Proposta għal regolament

Artikolu 8 – paragrafu 3 – subparagrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

Fir-relazzjonijiet ma' pajjiżi sħab għandhom jiġu kkunsidrati r-rekord fl-implimentazzjoni tal-impenji, il-ftehimiet internazzjonali u r-relazzjonijiet kontrattwali mal-Unjoni tagħhom.

Emenda

Fir-relazzjonijiet ma' pajjiżi sħab għandhom jiġu kkunsidrati r-rekord fl-implimentazzjoni tal-impenji, il-ftehimiet internazzjonali, ***speċjalment il-ftehim ta' Pariġi b'mod partikolari***, u r-relazzjonijiet kontrattwali mal-Unjoni tagħhom, ***inklużi il-ftehimiet ta' assoċjazzjoni, ta' sħubija u ta' kooperazzjoni kif ukoll il-ftehimiet kummerċjali.***

Emenda 22

Proposta għal regolament

Artikolu 8 – paragrafu 4 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

F'konformità mal-prinċipju ta' sħubija inklużiva, ***fejn ikun xieraq***, il-Kummissjoni għandha tassicura li l-partijiet ikkonċernati rilevanti tal-pajjiżi sħab, inklużi l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u l-awtoritajiet lokali, jiġu kkonsultati kif dovut u jkollhom aċċess f'waqtu għall-informazzjoni rilevanti li jippermettilhom li jkollhom rwol siewi matul it-tfassil, l-implimentazzjoni u l-proċessi assoċjati ta' monitoraġġ tal-programmi.

Emenda

F'konformità mal-prinċipju ta' sħubija inklużiva, il-Kummissjoni għandha tassicura li l-partijiet ikkonċernati rilevanti tal-pajjiżi sħab, inklużi l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u l-awtoritajiet lokali, jiġu kkonsultati kif dovut u jkollhom aċċess f'waqtu għall-informazzjoni rilevanti li jippermettilhom li jkollhom rwol siewi matul it-tfassil, l-implimentazzjoni u l-proċessi assoċjati ta' monitoraġġ tal-programmi.

Emenda 23

Proposta għal regolament

Artikolu 8 – paragrafu 4 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

F'konformità mal-prinċipju tas-sjieda, il-Kummissjoni, *fejn ikun xieraq*, għandha tiffavorixxi l-użu tas-sistemi tal-pajjiżi shab għall-implimentazzjoni tal-programmi.

Emenda

F'konformità mal-prinċipju tas-sjieda, il-Kummissjoni għandha tiffavorixxi l-użu tas-sistemi tal-pajjiżi shab għall-implimentazzjoni tal-programmi.

Emenda 24

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 8

Test propost mill-Kummissjoni

8. Il-Kummissjoni għandha *tinforma* u għandu jkollha skambji ta' opinjonijiet regolari *mal-Parlament* Ewropew.

Emenda

8. Il-Kummissjoni għandha *tipprowdi informazzjoni sostantiva u dokumenti ta' programmazzjoni pluriennali, pjanijiet ta' azzjoni u miżuri kompluti* u għandu jkollha skambji ta' opinjonijiet regolari *mal-kumitati rilevanti fil-Parlament Ewropew, fuq inizjattiva tagħha stess jew meta tintalab mill-Parlament* Ewropew.

Emenda 25

Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) il-htigijiet tas-shab, stabbiliti fuq il-bażi ta' kriterji speċifiċi li jqisu l-popolazzjoni, il-faqar, l-inugwaljanza, l-iżvilupp tal-bniedem, il-vulnerabbiltà ekonomika u ambjentali, u r-reżiljenza tal-istat u tas-soċjetà;

Emenda

(a) il-htigijiet tas-shab, stabbiliti fuq il-bażi ta' kriterji speċifiċi, *u inklużi f'registru li jista' jiġi kkonsultat, fuq talba, mill-Parlament Ewropew*, li jqisu l-popolazzjoni, il-faqar, l-inugwaljanza, l-iżvilupp tal-bniedem, *l-istat tad-drittijiet tal-bniedem u tal-libertajiet fundamentali*, il-vulnerabbiltà ekonomika u ambjentali, u r-reżiljenza tal-istat u tas-soċjetà;

Emenda 26

Proposta għal regolament

Artikolu 11 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Il-kooperazzjoni ma' pajjizi industrijalizzati għandha tiffoka fuq il-promozzjoni tal-interessi tal-Unjoni u tal-interessi reċiproċi.

Emenda

4. Il-kooperazzjoni ma' pajjizi industrijalizzati għandha tiffoka fuq il-promozzjoni tal-interessi tal-Unjoni u tal-interessi reċiproċi, **kif ukoll l-interessi u l-valuri kondiviżi, u l-għanijiet komuni u l-harsien tal-multilateraliżmu. Fejn rilevanti, tali kooperazzjoni għandha tkun ibbażata fuq djalogu bejn l-Unjoni, inkluż il-Parlament Ewropew, u l-Istati Membri, li jinvolve lis-soċjetà ċivili.**

Emenda 27

**Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 3 – punt ca (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) Kwalunkwe ftehim jew regolament multilaterali jew bilaterali li kienu eżistenti qabel, li jinvolve l-pajjiż u/jew ir-reġjun inkwistjoni, bħar-Regolament dwar l-SĠP, ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (UE) 2017/821, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005 u r-regolamenti futuri dwar oġġetti b'użu doppju u l-importazzjoni ta' oġġetti kulturali

Emenda 28

**Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 3 – punt cb (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(cb) kwalunkwe ftehim ta' kummerċ multilaterali jew bilaterali konkluz, inklużi DCFTAs (Ftehimiet ta' Kummerċ Hieles Approfonditi u Komprensivi) bejn l-Unjoni u l-viċinat tagħha, kif ukoll kwalunkwe preferenzi kummerċjali mogħtija mill-Unjoni lil sieheb;

Emenda 29

Proposta għal regolament Artikolu 14 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Il-programmi indikattivi pluriennali għall-programmi ġeografici jistgħu jiġu rieżaminati fejn ikun meħtieġ għall-implimentazzjoni effettiva, b'mod partikolari fejn ikun hemm bidliet sostanzjali fil-qafas ta' politika msemmi fl-Artikolu 7 jew wara sitwazzjoni ta' kriżi jew ta' wara kriżi.

Emenda

3. Il-programmi indikattivi pluriennali għall-programmi ġeografici jistgħu jiġu rieżaminati, **wara konsultazzjoni mal-Parlament Ewropew**, fejn ikun meħtieġ għall-implimentazzjoni effettiva, b'mod partikolari fejn ikun hemm bidliet sostanzjali fil-qafas ta' politika msemmi fl-Artikolu 7 jew wara sitwazzjoni ta' kriżi jew ta' wara kriżi.

Emenda 30

Proposta għal regolament Artikolu 14 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Il-programmi indikattivi pluriennali għall-programmi tematiċi jistgħu jiġu rieżaminati fejn ikun meħtieġ għall-implimentazzjoni effettiva, b'mod partikolari fejn ikun hemm bidliet sostanzjali fil-qafas ta' politika msemmi fl-Artikolu 7.

Emenda

4. Il-programmi indikattivi pluriennali għall-programmi tematiċi jistgħu jiġu rieżaminati fejn ikun meħtieġ għall-implimentazzjoni effettiva, **wara konsultazzjoni mal-Parlament Ewropew**, b'mod partikolari fejn ikun hemm bidliet sostanzjali fil-qafas ta' politika msemmi fl-Artikolu 7.

Emenda 31

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) is-sħubija mal-Unjoni, inkluż il-livell ta' ambizzjoni għal dik is-sħubija;

Emenda

(d) is-sħubija **u l-ftehim ta' assoċjazzjoni, u r-relazzjonijiet tal-kummerċ u ta' investiment oħrajn** mal-Unjoni, inkluż il-livell ta' ambizzjoni għal dik is-sħubija;

Emenda 32

Proposta għal regolament Artikolu 19 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tadotta pjanijiet ta' azzjoni jew miżuri annwali jew pluriennali. Il-miżuri jistgħu jiehdu l-forma ta' miżuri individwali, miżuri speċjali, miżuri ta' appoġġ jew miżuri ta' assistenza eċċezzjonali. Il-pjanijiet ta' azzjoni u l-miżuri għandhom jispeċifikaw, għal kull azzjoni, l-għanijiet segwiti, ir-rizultati mistennija u l-attivitajiet prinċipali, il-metodi ta' implimentazzjoni, il-baġit u kwalunkwe nefqa ta' appoġġ assoċjata.

Emenda

1. Il-Kummissjoni għandha tadotta, ***f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Parlament Ewropew***, pjanijiet ta' azzjoni jew miżuri annwali jew pluriennali. Il-miżuri jistgħu jiehdu l-forma ta' miżuri individwali, miżuri speċjali, miżuri ta' appoġġ jew miżuri ta' assistenza eċċezzjonali. Il-pjanijiet ta' azzjoni u l-miżuri għandhom jispeċifikaw, għal kull azzjoni, l-għanijiet segwiti, ir-rizultati mistennija u l-attivitajiet prinċipali, il-metodi ta' implimentazzjoni, il-baġit u kwalunkwe nefqa ta' appoġġ assoċjata.

Emenda 33

Proposta għal regolament Artikolu 19 – paragrafu 2 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Fil-każ ta' htigijiet jew ċirkostanzi mhux previsti, u meta ma jkunx possibbli finanzjament minn sorsi aktar xierqa, il-Kummissjoni tista' tadotta miżuri speċjali mhux previsti fid-dokumenti ta' programmazzjoni.

Emenda

Fil-każ ta' htigijiet jew ċirkostanzi mhux previsti, u meta ma jkunx possibbli finanzjament minn sorsi aktar xierqa, il-Kummissjoni tista' tadotta, ***f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Parlament Ewropew***, miżuri speċjali mhux previsti fid-dokumenti ta' programmazzjoni.

Emenda 34

Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

L-għan tal-EFSD+ bhala pakkett finanzjarju integrat, li jipprovdi kapaċità

Emenda

L-għan tal-EFSD+ bhala pakkett finanzjarju integrat, li jipprovdi kapaċità

finanzjarja li tuża l-metodi ta' implimentazzjoni stabbiliti fl-Artikolu 23(1)(a), (e), (f) u (g), għandu jkun li jappoġġa l-investimenti u jżid l-aċċess għall-finanzjament, bil-għan li jrawwem żvilupp ekonomiku u soċjali sostenibbli u inklużiv u jippromwovi r-reżiljenza soċjoekonomika fil-pajjiżi shab b'enfasi partikolari fuq il-qerda tal-faqar, it-tkabbir sostenibbli u inklużiv, il-ħolqien ta' impjiegi diċenti, l-opportunitajiet ekonomiċi, il-ħiliet u l-intraprenditorija, is-setturi soċjoekonomiċi, l-intrapriżi mikro, żgħar u medji, kif ukoll jindirizza l-kawżi fundamentali soċjoekonomiċi speċifiċi tal-migrazzjoni irregolari, skont id-dokumenti ta' programmazzjoni indikattiva rilevanti. Għandha tingħata attenzjoni speċjali lill-pajjiżi identifikati bħala li għaddejjin minn fragilità jew kunflitt, lill-Pajjiżi l-Anqas Żviluppati u lill-pajjiżi fqar b'ħafna dejn.

finanzjarja li tuża l-metodi ta' implimentazzjoni stabbiliti fl-Artikolu 23(1)(a), (e), (f) u (g), għandu jkun li jappoġġa l-investimenti u jżid l-aċċess għall-finanzjament, bil-għan li jrawwem żvilupp ekonomiku u soċjali sostenibbli u inklużiv u jippromwovi r-reżiljenza soċjoekonomika fil-pajjiżi shab b'enfasi partikolari fuq il-qerda tal-faqar, it-tkabbir sostenibbli u inklużiv, il-ħolqien ta' impjiegi diċenti **u** l-opportunitajiet ekonomiċi **b'mod partikolari għan-nisa u ż-żgħażaġh**, il-ħiliet u l-intraprenditorija, is-setturi soċjoekonomiċi, l-intrapriżi mikro, żgħar u medji, kif ukoll jindirizza l-kawżi fundamentali soċjoekonomiċi speċifiċi tal-migrazzjoni irregolari, skont id-dokumenti ta' programmazzjoni indikattiva rilevanti. Għandha tingħata attenzjoni speċjali lill-pajjiżi identifikati bħala li għaddejjin minn fragilità jew kunflitt, lill-Pajjiżi l-Anqas Żviluppati u lill-pajjiżi fqar b'ħafna dejn.

Emenda 35

Proposta għal regolament

Artikolu 32 – paragrafu 1 – subparagrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Din l-evalwazzjoni interim għandha tivvaluta wkoll l-funzjonament tal-arkitettura simplifikata u integrata tal-EFIs skont l-oġġettivi tal-politiki sottostanti tal-Unjoni u l-prinċipji tat-trasparenza, l-obbligu ta' rendikont, l-effiċjenza, il-koerenza u l-flessibbiltà tal-fondi tal-UE għal azzjoni esterna.

Emenda 36

Proposta għal regolament

Artikolu 32 – paragrafu 2 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Ir-rapport tal-evalwazzjoni finali għandu jindirizza wkoll l-effiċjenza, il-valur miżjud, **il-lok għal simplifikazzjoni**, il-koerenza interna u esterna, u r-rilevanza kontinwa tal-għanijiet ta' dan ir-Regolament.

Ir-rapport tal-evalwazzjoni finali għandu jindirizza wkoll l-effiċjenza, il-valur miżjud, **il-funzjonament tal-arkitettura simplifikata u integrata**, il-koerenza interna u esterna, u r-rilevanza kontinwa tal-għanijiet ta' dan ir-Regolament.

Emenda 37

Proposta għal regolament Anness II – ittra A – paragrafu 4 – punt j

Test propost mill-Kummissjoni

(j) **Limitazzjoni tad-deforestazzjoni u promozzjoni** tal-infurzar tal-liġi, il-governanza u l-kummerċ fis-settur forestali (FLEGT), kif ukoll il-ġlieda kontra l-qtuġh illegali tas-siġar għall-injam u kontra l-kummerċ illegali tal-injam u ta' prodotti tal-injam;

Emenda

(j) **Tieqaf id-deforestazzjoni u l-promozzjoni** tal-infurzar tal-liġi, il-governanza u l-kummerċ fis-settur forestali (FLEGT), kif ukoll il-ġlieda kontra l-qtuġh illegali tas-siġar għall-injam u kontra l-kummerċ illegali tal-injam u ta' prodotti tal-injam; **Jiġu appoġġati n-negozjar u l-implimentazzjoni tal-Ftehimiet ta' Shubija Volontarja;**

Emenda 38

Proposta għal regolament Anness II – ittra A – paragrafu 5 – punt fa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(fa) **Il-promozzjoni u t-tishih tal-multilateralizmu, tal-kooperazzjoni ekonomika sostenibbli, tar-relazzjonijiet kummerċjali u ta' investiment internazzjonali kif ukoll tar-regoli u tal-prinċipji tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ;**

Emenda 39

Proposta għal regolament

Anness II – ittra A – paragrafu 5 – punt n

Test propost mill-Kummissjoni

(n) Għoti ta' appoġġ lill-aġenda dwar l-integrazzjoni reġjonali u lill-politiki kummerċjali ottimali, kif ukoll għoti ta' appoġġ lill-konsolidazzjoni u lill-implimentazzjoni ta' ftehimiet kummerċjali bejn l-UE u s-sħab tagħha;

Emenda

(n) Għoti ta' appoġġ lill-aġenda dwar l-integrazzjoni reġjonali u lill-politiki kummerċjali ottimali ***fl-appoġġ tal-iżvilupp inklużiv u sostenibbli*** kif ukoll għoti ta' appoġġ lill-konsolidazzjoni u lill-implimentazzjoni ta' ftehimiet kummerċjali bejn l-UE u s-sħab tagħha;

Emenda 40

Proposta għal regolament

Anness II – ittra A – paragrafu 5 – punt s

Test propost mill-Kummissjoni

(s) ***Il-promozzjoni ta' aċċess ġust, sostenibbli u minghajr distorsjoni*** għas-setturi estrattivi.

Emenda

(s) ***L-iżgurar li l-aċċess*** għas-setturi estrattivi ***huwa ġust u sostenibbli.***

Emenda 41

Proposta għal regolament

Anness III – taqsima 1 – inċiż 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

– ***It-trażżin tal-użu ta' riżorsi naturali biex jiġu ffinanzjati kunflitti, u l-appoġġ għall-konformità minn partijiet kkonċernati b'inizjattivi bhall-Iskema ta' Ċertifikazzjoni Kimberley Process, u inklużi dawk relatati mar-[Regolament tal-UE dwar il-Minerali ta' Kunflitt], speċjalment fir-rigward tal-implimentazzjoni ta' kontrolli domestiċi effiċjenti fuq il-produzzjoni ta' riżorsi naturali u l-kummerċ fihom;***

Emenda

Emenda 42

Proposta għal regolament

Anness III – taqsima 1 – inċiż 4b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- **Kontribut għall-isforzi tal-Unjoni lejn projbizzjoni internazzjonali fuq il-kummerċ ta' beni użati għat-tortura u għall-piena kapitali.**

Emenda 43

Proposta għal regolament Anness III – taqsima 1 – inċiż 5

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- **Promozzjoni** ta' multilateralizmu u **shubija strateġika** effettivi, li jikkontribwixxu **biex jiġu rinforzati l-kapaċitajiet tal-oqfsa** internazzjonali, reġjonali u nazzjonali **fil-promozzjoni** u l-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, **id-demokrazija** u **l-istat** tad-dritt. Is-Shubiji **Strateġiċi** għandhom **jinghataw spinta, b'attenzjoni partikolari għall-Uffiċċju** tal-Kummissarju Għoli għad-Drittijiet tal-Bniedem (OHCHR), il-Qorti Kriminali Internazzjonali (ICC) u l-mekkaniżmi reġjonali **u nazzjonali** rilevanti għad-drittijiet tal-bniedem. **Barra minn hekk, il-programm għandu jippromwovi l-edukazzjoni** u r-riċerka dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija, inkluż permezz **tal-Kampus** Globali għad-Drittijiet tal-Bniedem u d-Demokrazija.

- **Il-promozzjoni** ta' multilateralizmu u **shubiji strateġiċi** effettivi li jikkontribwixxu **għat-tishih tal-kapaċitajiet ta' oqfsa** internazzjonali, reġjonali u nazzjonali **u l-ghoti tas-setgha lill-atturi lokali fil-promozzjoni** u l-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, **tad-demokrazija** u **tal-istat** tad-dritt. Is-shubiji **ghad-drittijiet tal-bniedem** għandhom **jiffokaw fuq it-tishih tal-arkitettura tad-drittijiet tal-bniedem nazzjonali u internazzjonali, inkluż l-appoġġ lill-multilateralizmu, peress li l-indipendenza u l-effikaċja tal-Uffiċċju** tal-Kummissarju Għoli għad-Drittijiet tal-Bniedem (OHCHR), il-Qorti Kriminali Internazzjonali (ICC) u l-mekkaniżmi reġjonali rilevanti għad-drittijiet tal-bniedem **huma essenzjali. L-appoġġ għall-edukazzjoni** u r-riċerka dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija **għandu jkompli**, inkluż permezz **tal-appoġġ lill-Kampus** Globali għad-Drittijiet tal-Bniedem u d-Demokrazija.

Emenda 44

Proposta għal regolament

Anness III – taqsima 1 – inciż 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

– ***L-appoġġ tal-modernizzazzjoni tad-WTO bil-hsieb li jiżdiedu kemm l-effikaċja kif ukoll il-legittimità tagħha.***

Emenda 45

Proposta għal regolament

Anness III – taqsima 4 – ittra A – paragrafu 5 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) Kontribut għall-aġenda globali dwar l-impjieg decenti, b'mod partikolari ***fi*** ktajjen globali tal-valur, u t-tiżiħ tal-għarfien dwar politiki tal-impjieg effettivi li jirreagixxu għall-htigijiet tas-suq tax-xogħol, inklużi l-ETV u t-tagħlim tul il-ħajja;

(b) Kontribut għall-aġenda globali dwar l-impjieg decenti, b'mod partikolari ktajjen globali tal-valur, u t-tiżiħ tal-għarfien dwar politiki tal-impjieg effettivi li jirreagixxu għall-htigijiet tas-suq tax-xogħol, inklużi l-ETV u t-tagħlim tul il-ħajja;

Emenda 46

Proposta għal regolament

Anness III – taqsima 4 – ittra C – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) Titjib tal-ambjent kummerċjali u tal-klima tal-investment, għoti ta' appoġġ lil djalogu msahħah bejn is-settur pubbliku u s-settur privat, u bini tal-kapaċitajiet ta' Intrapriżi Mikro, Żgħar u Medji,

(b) Titjib tal-ambjent kummerċjali u tal-klima tal-investment, għoti ta' appoġġ lil djalogu msahħah bejn is-settur pubbliku u s-settur privat, u bini tal-kapaċitajiet ta' Intrapriżi Mikro, Żgħar u Medji, ***inkluż l-internazzjonalizzazzjoni tagħhom;***

Emenda 47

Proposta għal regolament

Anness III – taqsima 4 – ittra C – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(c) Appoġġ ***għall-politika*** kummerċjali

(c) Appoġġ ***għall-implimentazzjoni***

tal-Unjoni u għall-ftehimiet kummerċjali *u l-implimentazzjoni tagħhom; u t-tijib tal-aċċess għas-swieq tal-pajjiżi shab u l-ghoti ta ' spinta lill-oppurtunitajiet ta ' kummerċ, investiment u negozju għall-kumpanniji mill-Unjoni, filwaqt li jiġu eliminati l-ostakoli għall-aċċess għas-suq u l-investiment*

tal-istrumenti tal-politika kummerċjali tal-Unjoni u għall-ftehimiet kummerċjali *li għandhom l-għan li jtejbu l-iżvilupp sostenibbli, id-diversifikazzjoni ekonomika u l-aċċess għas-suq tal-Unjoni, kif ukoll li jimmiraw lejn l-iffaċilitar tal-aċċess għal teknoloġiji li ma jagħmlux hsara lill-klima u għal proprjetà intellettwali;*

PROĊEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

Titolu	L-istabbiliment tal-Istrument ta' Vicinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali	
Referenzi	COM(2018)0460 – C8-0275/2018 – 2018/0243(COD)	
Kumitati responsabbli Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	AFET 2.7.2018	DEVE 2.7.2018
Opinjoni mogħtija minn Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	INTA 2.7.2018	
Rapporteur għal opinjoni Data tal-ħatra	Marietje Schaake 9.7.2018	
Artikolu 55 – Proċedura b'kumitati konguntivi Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	5.7.2018	
Eżami fil-kumitat	20.11.2018	
Data tal-adozzjoni	24.1.2019	
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: –: 0:	28 2 6
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	David Campbell Bannerman, Salvatore Cicu, Santiago Fisas Ayxelà, Eleonora Forenza, Karoline Graswander-Hainz, Christophe Hansen, Heidi Hautala, Yannick Jadot, France Jamet, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, David Martin, Emmanuel Maurel, Anne-Marie Mineur, Sorin Moisă, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Kārlis Šadurskis, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Joachim Starbatty, Adam Szejnfeld, William (The Earl of) Dartmouth, Jan Zahradil	
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Syed Kamall, Frédérique Ries, Fernando Ruas, Paul Rübig, Pedro Silva Pereira, Ramon Tremosa i Balcells, Jarosław Wałęsa	
Sostituti (skont l-Artikolu 200(2)) preżenti għall-votazzjoni finali	José Blanco López, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Jozo Radoš, Jasenko Selimovic, Mihai Țurcanu, Anna Záborská	

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGHTI OPINJONI**

28	+
ALDE	Jozo Radoš, Frédérique Ries, Jasenko Selimovic, Ramon Tremosa i Balcells
ECR	David Campbell Bannerman, Syed Kamall, Joachim Starbatty, Jan Zahradil
PPE	Salvatore Cicu, Santiago Fisas Aixelà, Christophe Hansen, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Sorin Moisă, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Fernando Ruas, Paul Rübig, Kārlis Šadurskis, Adam Szejnfeld, Mihai Țurcanu, Jarosław Wałęsa, Anna Záborská
S&D	José Blanco López, Karoline Graswander-Hainz, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, David Martin, Joachim Schuster, Pedro Silva Pereira

2	-
EFDD	William (The Earl of) Dartmouth
ENF	France Jamet

6	0
GUE/NGL	Eleonora Forenza, Emmanuel Maurel, Anne-Marie Mineur, Helmut Scholz
VERTS/ALE	Heidi Hautala, Yannick Jadot

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni